

# شاہنامه و باستانشناسی ایران

## نوروزد شاہنامه و رابطه آن تجربه شده

یحیی ذکاء

باستانشناسی و تاریخ ایران را از راه شاہنامه موردپژوهش و بررسی قرار می‌دهم، شاید که راه گشایی باشد برای آیندگان که بتوانند از اینراه و از این دیدگاه در پاره‌بی از مطالب و داستانهای شاہنامه دقت نمایند و به پژوهش‌های لازم دست یازند و تنبیجه‌های سودمندی برای فرهنگ و تمدن ایران برگیرند.

\*\*\*

فردوسی، در داستانهای آغاز شاہنامه، «اندر پادشاهی جمشید» شهریار پیشدادی، در جایی پس از بر شمردن نهاده‌ها و کارهای او می‌سراید:

چو این کارهای وی آمد بچای  
ز جای مهی برتر آورد پای  
بفر کیانی یسکی تخت ساخت  
چه مایه برو گوهر اندرشاخت  
که چون خواستی، دیو برداشتی  
ز هامون بگردون بر افراشته  
چو خورشید تابان، میان هوا  
نشسته برو شاه فرمانروا  
جهان انجمن شد برس تخت او  
از آن برس شده فرمه بخت او  
بجمشید برس، گوهر افشارندند  
هر آن روز را روز نو خوانندند  
سر سال نو، هرمز فسروردین  
برآسوده از رنج، تن، دل زکین

\* - نخستین کنگره شاہنامه در بندر عباس (آبانماه ۱۳۹۶)

شاہنامه، حمامه ملی ما ایرانیان، از نظر مطالب و موضوعها و داستانهایی که در آن آمده، در رایی است بس فراخ و ژرف که سالها باید، شناورانی ماهر در آن شناگری کنند، باشد که با تلاش و کوشش‌های فراوان به کرانه‌های آن دست یابند، لیک باید افزود که در این دریای گسترده، تنها شنا کردن و دست و پایی چند برآب زدن، برای ما ایرانیان بسند نیست، و گاه بگاه باید غواصان تیزین و تیزیاب در رزروای آن غوطه خورند تا بتوانند درهای شاهواری فراچنگ آرند و آثار و نمونه‌هایی از آنچه در ته و ژرفای آن نهفته است بهمگان بنمایانند.

تاکنون آنچه درباره شاہنامه انجام پذیرفته، همه جز آن دست و پای زدنها اندک بر سطح آب نبوده است و بالفوسس باید گفت به شاہنامه جز از نظر ادبی و شعری و اندکی لغوی، از دیدگاه دیگری نگریسته نشده است و کسی در این داشتنامه ایرانی که پر است از آگاهیهای پر ارج گوناگون، چنانکه باید و شاید، غور و پژوهش نکرده یا در موضوعهای اساطیری و باستانشناسی و تاریخی و دینی و اجتماعی و اخلاقی و هنری آن به تجزیه و تحلیل‌های همه جانبه دست نزدیک است و باید مقر آمد که این قرآن عجم همچنان بی‌تفسیر و تاویل دانشمندانه بازمانده است.

من شاہنامه شناس نیستم و در زندگانی و آثار فنردویی نیز دستی ندارم، کوششها و پژوهش‌هایم در زمینه‌های تاریخی و باستانشناسی و هنر و فرهنگ عامه است اگر گوشه چشمی برس شاہنامه دارم از این دیدگاه هاست و بس، واينک در این انجمن والا، \* با فروتنی تمام برای نخستین بار يك موضوع مربوط به

قهرمانی و تاریخی و پاره‌بیان عقاید خاص وجود داشت که یا در خاطرها وسینه‌ها انباشته شده بود و بیا بر شته نوشتن در آمد بود و چون پرداختن به آن «مجوسيات» که به تاریخ و گذشته و دین‌های کهن ایرانیان وابسته بود، در آن دوره‌های پر تعصب دشوار می‌نمود، از این‌رو گاهی برخی از ایرانیان تدبیری اندیشیدند و یا اصولاً پرداشت تصورشان بر آن قرار گرفت که آنها را با قصص انبیاء بنی اسرائیل که در قرآن آمده است مقایسه و مقابله و مطابقه نمایند و از اینجا در آمیختگی شگفت‌آوری در داستانها و افسانه‌های ایرانیان و بهودان پیش‌آمد که گاه بسود و گاه بزیان تاریخ و گذشته ایرانیان سرآمد.

از آنجا بزیان تمام شد که بسیاری از افسانه‌های اساطیری و ملی ما، بنام پیامبران بنی اسرائیل ثبت گردید که امر و زه بعلت دسترسی نداشتند به منابع اصلی، جدا کردن آنها از یکدیگر بسیار دشوار و ناشدنی می‌نماید. بسود ما سرآمد، زیرا از این راه بسیاری از داستانها در تفسیرها و قصه‌ها و تاریخها و شعرها بنام اینکه مربوط بفلان پیامبر است که نامی از او در قرآن آمده رد و حذف نگردید و از خطر فراموشی محفوظ ماند.

این موضوع نه تنها در آثار کتبی و معنوی داستانها و افسانه‌ها پیش‌آمد، بلکه بسیاری از آثار مادی از آرامگاه‌ها و کاخها و ساختمانها و نقشها نیز با این تدبیر از سبک استرد این روزگار و دشمنان تاریخ ایران و متخصصان رهایی یافت.

می‌دانیم که بسیاری از نامگذاری‌های جعلی همچون: مسجد سلیمان، تخت سلیمان، زندان سلیمان، مقبره مادر سلیمان، قصر سلیمان و دکان داود و مقام ابراهیم و قبر دانیال و از این‌گونه توanstای است تا اندازه‌ی ازویرانی برخی از این آثار که هر کدام از آنها امروزه باعث افتخار و سرفرازی ما ایرانیانست، مانع آید.

من نمیدانم اگر مردم فارس در هزار و سیصد سال گذشته، اعتقاد نداشتند یا اشاعه نمی‌دادند که آرامگاه کورش بزرگ «قبر مادر سلیمان» یا «قبر انبیه» است، متخصصان مسلمان از عرب و عجم چه بلایی بر سر این اثر مهم و پر ارزش می‌آوردند.

۱- بعقیده نویسنده علت نامیده شدن آرامگاه کورش بنام «قبر مادر سلیمان»، شکل ساختمان آرامگاه و دوپشته بودن بالای آنست، زیرا اوایل در میان مسلمانان معمولاً روی گور مردان را صاف و مسطح، گور زنان را دوپشته یا گرده ماهی می‌ساختند و از این آرامگاه قبر زن تصور شده و بعلل دیگر که در متن گفتار روشن خواهد شد بهادر سلیمان نسبت داده شده است. شدت مراقبت و محافظت مردم فارس از این آرامگاه بعده بوده که بتوشته این بلخی در فارس‌نامه، می‌گفته‌اند «هیچکس در آن خانه نتواند نگریدن کی طلسی ساخته‌اند کی هر کمی در آن خانه نگردد، کورشود، اما کسی را ندیده‌ام که این آزمایش کند». ص ۱۲۶

بنوروز نو، شاه گیتی فروز  
بر آن تخت بنشست فیروز روز  
بزرگان بشادی بیار استند  
می ورود و رامشگران خواستند  
چنین جشن فرخ از آن روزگار  
بمانده از آن خسروان یادگار

خلاصه آورده‌های فردوسی در شاهنامه به نظر چنین است که جمشید پس از انجام دادن کارهای بزرگ‌گذر دوران پادشاهی خود، در سالهای آخر آن، با یاری فرکیانی و موافق با شکوه پادشاهی، نخست ساخت و آنرا که لابد از زر و سیم بود با در و گوهر آراست و جمشید هر هنگام که می‌خواست، دیوان که موجودات نیر و مند و درشت هیکل بودند و کارهای خارق العاده انجام می‌دادند تخت را بر دوش گرفته از زمین باسماں می‌بردند و جمشید بر روی تخت همچون خورشید بر آسمان می‌درخشید.

بانگیزه کارهای بزرگ و ساختن این تخت شگفت‌انگیز که آوازه‌اش در جهان پیچیده بود، بزرگان و مردمان از گوش و کtar جهان را بسوی تختگاه او نهادند و همگی ارمغانهای گرانبه‌ها زر و سیم و درو گوهر، نثار کردن و شکوه و قدرت و ثروت جمشید بالا گرفت.

این اجتماع بزرگ در تختگاه جمشید که استخر و تخت جمشید بود، در روز ویژه‌ی انجام گرفت که با روزهای دیگر سال فرق داشت، آنروز، روز هرمزد، یکم روز از ماه فروردین، آغاز فصل بهار و سال نو بود. در آن روز خجسته که همه مردم جهان تن از رنج و دل از کین آسوده بودند، جمشید شاه ایران، که گیتی از کارهای او روشنی گرفته بود، شادمانانه و پیروزمندانه بر تخت نشست و چشمی آراست و بزرگان و مهمانان خود را بار داد، در حالیکه رامشگران برآمدند و نوازندگان بنواختن رود مشغول بودند، همگی می‌گساردند و شادی‌ها کردن و جشن گرفتند و آن روز را «نوروز» نام‌نهادند و این جشن خجسته و فرخ که هنوز در ایران می‌بریست از آن خسروان یعنی گیومرت و جمشید شاه و شاهان دیگر که در برپا داشتن این جشن کوشای بودند برای ما یادگار مانده است.

\* \* \*

دراینجا بعنوان پیشگفتار لازم است گفته شود که با راه یافتن اسلام با ایران، بسیاری از داستانها و افسانه‌های یهودیان یا بیارت دیگر مقداری «اسرائیلیات» که در قرآن از آنها یادی شده است، ناچار بعنوان قصص و مضماین پندآموزیدنی، در میان ایرانیان رواج گرفت. از سوی دیگر در این سرزمین از هزاران سال پیش مقدار فراوانی افسانه و داستان و سرگذشت‌های

نمیدانم آیا این هوش و درایت ایرانیان بوده که با قبول این گونه نامگذاریها توانسته‌اند از ویرانی آثار نیاگان خود جلو گیرند یا قریب‌خواهی آن شاهان است که نگذاشته بیش از این در حقشان ستم روا دارند.

\* \* \*

از میان داستانها و افسانه‌های ایرانی و یهودی، بیش از همه داستان جمشید و سلیمان درهم آمیخته و کارهایشان بهمیگر نسبت‌داده شده است و پیداست که در این انتساب‌ها وجه مشابهی باشد در میان بوده که این درآمیختگی‌ها را پیش آورده است.

برای مثال :

۱- جمشید و سلیمان هر دو پادشاهان بزرگ و توانا و مبتکر بشمار می‌آمدند.

۲- هردو «شاه پیغمبر» بوده‌اند.

منم گفت با فره ایزدی هم شهریاری و هم موبدی

۳- هر دو تخت‌های زرین گوهرشان ساخته‌اند.

۴- هردو معابد و کاخهای عظیم ساخته‌اند، جمشید در استخر، سلیمان در اورشلیم.

۵- هردو صاحب تاج و نگین ایگشتری افسانه‌آمیز بوده‌اند.

۶- هردو دیوان و جنها یا جانوران را در اختیار داشته‌اند.

۷- تخت جمشید را رادیوان بردوش گرفته در هوامی برداشت.

تخت یا قالیچه سلیمان را باد به رجا که میخواست بر می‌داند.

۸- جمشید سرانجام بغروه دچار آمد و ادعای خدایی کرد، سلیمان برای ازدواج با زنان غیر یهودی گرایش بدین

و خدایان آنان پیدا کرد، اهورامزدا از جمشید، یهوه از سلیمان

روبر گردانیدند.

لیک در این درآمیختن شخصیت‌ها و اختلاط داستانها و افسانه‌ها، این صفات و کارهای سلیمان نیست که بجمشید نسبت داده شده، بلکه کارها و صفات جمشید است که بنام سلیمان سرمدی یا بنیان دیگر این سلیمان است که رخت جمشید را پوشیده است.

در داستانها و نوشت‌های ایرانی، از کارهایی که به جمشید نسبت داده‌اند چند کار بزرگ دیگر نیز از او دانسته شده که رنه در اوستا و نه در شاهنامه یادی از آنها نکرده‌اند از جمله :

۱- توسعه و آبادانی شهر استخر که بدست گیومرت ساخته شده بود و بنای تخت جمشید.

۲- داشتن جام جهان‌نما (جام‌جم) که گروهی از آن تعییر به کتاب هیئت یا اسطر لاب کرده‌اند.

۳- ساختن گرامبه.

۴- ساختن می و گسارین آن.

۵- اختراع زرورق که در نگارگری بکار آید.

۶- آمیختن رنگهای گوناگون.

- ۷- ایجاد نگارگری .  
۸- ساختن اراده چرخدار (عجله) و سوارشدن بر آن.  
۹- نهادن آین جشن نوروز .  
اینک من از میان اینها، بمناسبت موضوع گفتار، تنها درباره توسعه و آبادانی شهر استخر و ساختن تخت جمشید، و نهادن آین جشن نوروز که با هم مربوطند سخن خواهم داشت.

\* \* \*

ایرانیان بر آن بوده‌اند که چهار شهر از همه شهرهای جهان کهنسالتر و باستانی‌ترند: دماوند، استخر، بابل، شوش و نیز چنین باور داشته‌اند که نشتگاه گیومرت نخست بدماوند بوده، سپس استخر را بنیادنها داده و آنرا پایتخت خود ساخته بود.<sup>۳</sup> پس از گیومرت، در استخر پارس با هوشنگ پادشاهی بیعت کردند و استخر را «بومی شاه» نام نهادند یعنی مقام گاه شاه و بلطف مادی زمین را که مقام گاه اصلی باشد «شاه بوم» خوانند.

کهن‌ترین نوشته درباره استخر و تخت جمشید پس از دوستگ نبسته شاپور دوم پادشاه ساسانی بر ضلع جنوبی تخته سنگ بدنه شرقی در گاهی کاخ کوچک داریوش که در آنجا تخت جمشید را «ست‌ستون» نامیده، از این حوقل است (در گذشته بسال ۳۶۱ ق.م.) در کتاب صوره‌الارض که می‌نویسد: «... از جمله آنها اصطخر است که در زمان ما شهر متوسطی است و وسعت آن یک میل و از قدیمترین و مشهورترین شهرهای فارس است. این شهر مرکز فرمانروایی پادشاهان ایران بود واردشیر آنرا به جور (گور) انتقال داد و اکنون بیشتر اصطخر ویران است. در اخبار آمده که سلیمان بن داود از طبیعیه بدانجا دریا روز صبح تا شام می‌رفت و در آنجا مسجدی بنام «مسجد سلیمان» (منظور ویرانهای تخت جمشید است) هست و گروهی از عوام ایران که به تحقیق مطلب نمی‌پردازند، چنین می‌پندارند که جم (جمشید) که پیش از ضحاک بوده همان سلیمان است<sup>۴</sup>.

مسئولی (در گذشته بسال ۳۶۱ ق.م.) در مروج‌الذهب می‌نویسد :

«ایرانیان در استخر نیز آتشکده‌یی دارند که مجوسان آنرا بزرگ می‌دارند و این خانه بروزگار قدیم بوده و همای دختر بهمن پسر اسفندیار آنرا آتشکده کرده‌است، آنگاه آش آنرا برده‌اند و خانه خراب شده است. اکنون مردم می‌گویند این «مسجد سلیمان» بن داود بوده است و بنام وی معروف است. من به آنجا رفته‌ام تا شهر استخر نزدیک یک فرسخ فاصله دارد و بنایی عجیب و معبدی بزرگ است و ستونهای سنگی شکفت انگیز دارد، سرستونها، مجسمه‌های سنگی زیبا از اسب (؟) و حیوانات تنومند دیگرست و محوطه‌یی وسیع با یک باروی

عظیم کرد چنانکه بلوک آن از حد هفرک (خفرک) تا آخر رامجرد بود، مسافت چهار فرسنگ در عرض ده فرسنگ، و سه قلعه ساخت یکی قلعه اصطخر، دوم قلعه شکسته، سوم قلعه شکتوان در میان شهر نهاده بود و آنرا سه گنبدان گشتندی و سرایی کرد آنجا در پایان کوهی کی در همه جهان مانند آن نبودست وصفه این سرای آنست کی در پایان کوه دکه‌بی ساخته است از سنگ خارا، سیاه رنگ و این دکه چهارسو است، یک جانب در کوه پیوسته و سه جانب در صحراست و ارتفاع این دکه مقدار سی گز همانا باشد و از پیش روی دونرده بان (پلکان) بر آن ساخته است کی سواران آسان بر آن روند، بر آن دکه ستونها از سنگ خارا سپید بخرط کرده، چنانکه از چوب مانند آن بکنده گری و نقاشی نتوان کرد، و سخت بلند است آن ستونها، و ستونی بر شکل دیگر و نقش دیگر، واز جمله آن دو ستون کی در پیش در گاه بودست، مریع است واز سنگی سپید کردست مانند رخام و در همه پارس از آن سنگ هیچ‌جای نیست و کس نداند کی از کجا آورده‌اند ... و عجب در آن است تا آن سنگ را چگونه از جای توان آورده کی هرستونی را فزون از سی گز گردیر گرد است در طول چهل گز زیادت، چنانکه از دوپاره یا سه‌پاره سنگ در هم ساخته و پس بصورت براق برآورده، صورت براق چنین کردست کی رویش بروی آدمیان ماند باریش و جعد و تاج بر سر نهاده، و اندام و چهار دست و پای او همچنان گاو، و دنبال او همچون دنب گاو، پس بر سر این ستونها، بنا کرده بودست، واثر آن بناهانمادست ... و هر کجا صورت جمشید بکنده گری کردند. مزدی بودست قوی، کشیده ریش و نیکوروی و جعدموی و در بعضی جایها صورت او کرده است و چنانست کی روی در آفتاب دارد و بیک دست عصایی بگرفتست و بیک دست مجرمه دارد و بخور می‌سوزد و آفتاب رامی‌پرستد، ویر بعضی جایها صورت او کرده است کی بستگی گردن شیری یا سر گوری یا سرون کر گدنی بستگی گرفتست و بست راست خنجری کشیده و در اشکم آن شیر یا کر گدن زده و در آن کوه گرم‌ماوه کندست در سنگ خارا با حوضها، پیوسته گرم باشد و آبی گرم از دیوار و سقف آن می‌زاید و این دلیل است برانک چشم‌گاه گوگرد

- درباره چگونگی تخت سلیمان، کتاب اول شاهان، باب دهم آیه‌های ۱۸ تا ۲۱ دیده شود.
- فارسنامه ابن‌بلخی ص ۲۱
- فارسنامه ص ۲۲
- صوره‌الارض ص ۴۷
- مروج الذهب ترجمه فارسی ج ۱ ص ۶۰۵
- تاریخ پیامبران و شاهان، ص ۳۰ و ۳۸
- حدودالعالم چاپ ستدہ ص ۱۳۱

بلند سنگی اطراف آن هست و تصویر اشخاص را بانهاست دقت تراشیده‌اند، به پندارکسانی که مجاور آنجا هستند، تصویر پیامبران است. این خانه در دامنه کوهی است و نه شب و نه روز باد از این معبد قطع نشود و صدای عجیب دارد. مسلمانانی که آنجا هستند گویند سلیمان بن داود باد را در اینجا بزندان کرده است<sup>۱</sup>.

حمزه اسپهانی در کتاب سنتی ملوك‌الارض والانبياء (تأليف ۳۵۰ هـ ق.) در بادکردن پادشاهی هوشمنک پیشداد گوید:

«وى اولين كسى بود که پيادشاهی برخاست و در اصطخر بر تخت نشست واز ايزي و اصطخر را «بومي شاه» يعنى سرزمين شاه خوانند». در جای دیگر در بادکردن کارهای همای چهر آزادمی‌نویسد: «بنيان ايشان» (يعنى اسیران رومی) به ساختن بناهای موسوم به مصانع اصطخر که بفارسی «هزارستون» گویند بر گماشت<sup>۲</sup>.

در کتاب حدودالعالم (تأليف ۳۷۳ هـ ق.) می‌نویسد: «اصطخر شهری بزرگست و قدیم و مستقر خسروان بوده است و اندروی بناها و نقشها و صورتهای قدیم است و اورا نواحی بسیارست و اندروی بناهای عجیب که آنرا «مزگت سلیمان» خوانند...»<sup>۳</sup>

چنانکه پیش از این گفته شد، در شاهنامه فردوسی توسي هیچ اشاره‌بی به رابطه جمشید و استخرا یا وصفی از «تخت جمشید» کنونی که از سوی نویسنده‌گان دیگر، کاخ یا معبد آبادکرده او دانسته شده نیست و تنهایک بار در داستان ضحاک و رفتار او بسوی جمشید آمده است:

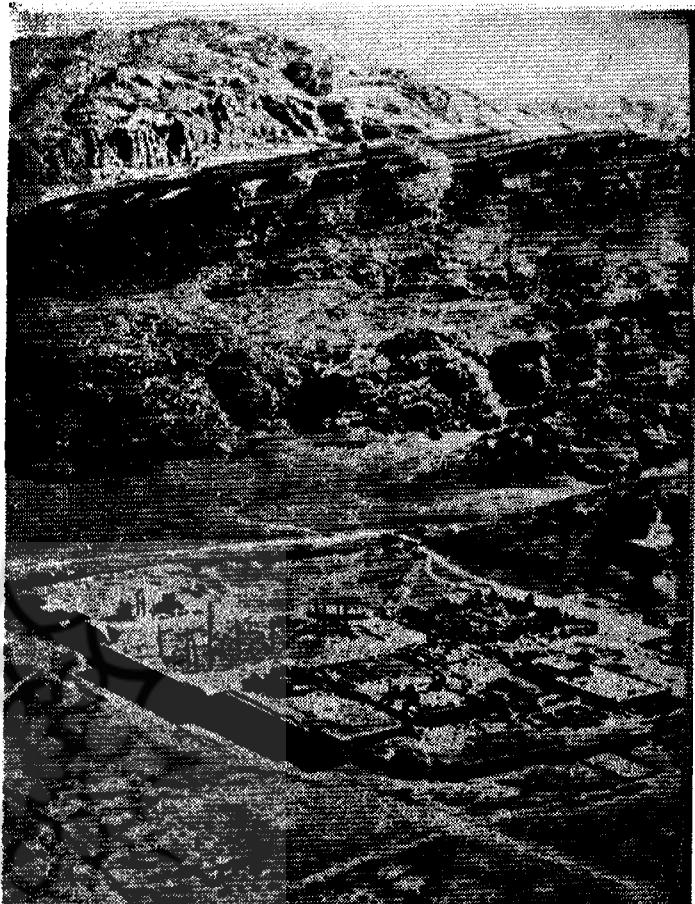
سوی تخت جمشید بنها دروی چو انگشتري کرد گيتی بروي معنی این بیت چندان روش نیست زیرا «تخت جمشید» را در آن هم بطور مطلق تختگاه و تخت جمشید می‌توان معنی کرد و هم می‌توان بمعنی محلی خاص گرفته آنرا اشاره‌بی بمكانی که امروزه تخت جمشید نامیده می‌شود دانست.

در فارسنامه ابن‌بلخی که در فاصله سالهای ۵۱۰-۵۰۰ هجری قمری نوشته شده آمده است:

«جمشید آغاز بناهای عظیم ساختن کرد و گرماده با بتدا او ساخت ... اصطخر پارس را دارالملك ساخت و آن شهری عظیم گردانید. چنانکه طول این دوازده فرسنگ در عرض ده فرسنگ است و آنجا سرای عظیم بنا کرده از سنگ خارا کی صفت آن بعداز آن در جمله صفاتی اصطخر یادکرده شود». سپس در صفت کورتهای پارس آمده:

«اصطخر در ایام ملوك فرس دارالملك ایشان بودست و باغاز گیومرت چیزی بنا کرده بود و هر پادشاه کی می‌نشست بر آن زیادتی می‌کرد و طهمورث بر خصوص بسیار عمارت بر آن کرد و چون پادشاهی جهان بجمشید رسید آنرا شهری

چشم انداز تخت جمشید و بخشی از کوه رحمت



بودست و بر سر کوه دخمه‌های عظیمه کرده است و عوام آنرا «زندان باد» می‌خوانند و این ناحیت مرودشت بعضی میان اصطخر محلتهای شهر بودست و بیشترین پستانهای سرای جمشید بودست. «کوه نفشت» (دژنشت) کی کتاب زندگی زردشت آورده، آنجا نهاده بود هم بتزدیک اصطخر است.<sup>۹</sup>

استخری در المسالک والممالک (ترجمه فارسی) (تألیف سده پنجم و ششم هجری) در شمردن بناهای فارس می‌نویسد: «به ناحیت اصطخر بناهای عظیم هست از سنگ، سورتها کرده و بر آنجا نشته و نگاشته، گویند مسجد سلیمان علیه‌السلام بودست و دیوان ساخته‌اند و مانند آن درشام و بعلبک ومصر هست».<sup>۱۰</sup>

در مجلل التواریخ والقصص (تألیف ۵۲۰ هـ ق.) آمده است:

«...و اصطخر را وی (هوشنگ) بنا نهاده و پارسیان کدام بوم شاه» خوانندی و اصل شارستان وی که اکنون خرابست و در پادشاهی همای چهر آزاد می‌نویسد: «و پارس اندر سه‌بنای کرد، یکی به جانب «هزاران استون»

که اصطخر است».<sup>۱۱</sup>

در **حجایب المخلوقات** (تألیف نیمه‌دوم سده ششم هجری) نوشته است:

«اصطخر بفارس است، دارالملک سلیمان است و لشکر گاه وی بود، در بارگاه اصطخر سراپرده وی زده بودی هزار میخ زرین با هزار طناب ابریشمین، صد طبل زرین نهادندی بنوبت با صدبوق با صد صنج زرین، از همه اجناس...».<sup>۱۲</sup>

در کتاب **حجایب نامه** که در نیمه دوم سده ششم هجری تألیف شده می‌نویسد:

«بدان که کار دیووجن دروغ نباشد و کسی که دیده باشد ولایت فارس و تاج گاه سلیمان علیه‌السلام، بداند که من مخاریب و تماثیل و جفان‌کالجواب از عمل دیو است و جایی که قصر جمشید گویند، هزار استون است نهاده، از مراحلها بینند، هر یک چهل و هشت آرش بالای آن و ستبری هریک، چهار مرد را دست پیرامون آن درنیاید، و در وسع بنی‌آدم نیاید که آنرا نصب کند و از آن عهدبی دعوی کردن که بجز الثقل مثل آن کنند نتوانستند کردن، پس معلوم شد که آن بقوه شیاطین کرده‌اند. و درین بقعه سرای کرده است، از سنگ سیاه کرده و صورتهای سنگین از دیلمان و غلامان، و موهای دیلمان جعد و زلفهای ترکان [عبارتی از وسط افتاده] که صفت آن نتوان کردن و تا بینند شگفتی آن معلوم شود که سنگها برهم نهاده‌اند هر یک ده هزار من و میان دو سنگ موی در نرود و بین تاج (گویا منظور تخت و صفة است) دو گاو کرده‌اند، سنها از آن گاو و ریشه‌ها از آن آدمی، دراز، دوازده آرش طول و عرض آن، وزن آن خدای داند، یکی بین گوش و یکی بر دیگر گوش. مقصود ازین آنست که درین عهد، آدمی مثل آن نتواند کردن، اگر گویند که دیو و پری کرده است عقل آنرا قبول کند».<sup>۱۳</sup>

در تاریخ معجم که در اواخر سده هفتم هجری بر شته نوشتن در آمده است در شرح او صاف جمشید می‌گوید: «...پس عزم خطه پارس کرد و بنای شهر اصطخر که طول آن از اول صحراخای خفرک تا وسط عرصه رامجرد است از اعمال شیراز، بروزی که اختیار اخترشناسان بود بنیاد نهاد که در هیچ بقعه از اقالیم سبعه روندگان واهل سیاحت را مثل آن عمارت مشاهده نیافتاده است، چنان‌که گفته‌اند:

بنای چون جهان ثابت اساسی چون فلك محکم  
ندیده هیچ سیاحی نظیرش در همه عالم  
و امروز از رسوم و اطلال آن اعمده دور ستونهای  
بیوتات که آنرا «چهل منار» خوانند ثابت است...».<sup>۱۴</sup>

در تاریخ بنگتی که در زمان غازان خان تألیف شده است می‌نویسد:

مسعودی در مروج الذهب می نویسد : «پس از او (تهمورث) برادرش جمشید پیادشاهی رسید و او مقیم فارس بود، گویند بدوران او طوفان شد، بسیاری از کسان برین رفته‌اند که نوروز بتربیتی که بعدها در این کتاب بیاوریم، بروزگار او پدید آمد و بدوران او رسم شد». <sup>۲۰</sup>

حمزه اسپهانی مستقیماً درباره نوروز سخنی نتوشت است، تنها بر مبنای عقیده کهن ایرانیان در آغاز تاریخ خود، پس از یادگرین طالع جهان، می‌گوید که در آغاز آفریش جهان خورشید و ماه و ستار گان و زمین در روز اول فروردینماه که روز نوروز است بحرکت درآمدند و از گردش آنها روز و شب پدیدار گشت.

ابوریحان بیرونی در آثار الباقيه عن القرون الخالية (تألیف حدود ۳۹۰ هـ.) ضمن برشمردن دلایل گوناگون ایجاد نوروز و اشاره به چند مطلب مهم می‌نویسد :

«برخی از دانشمندان ایران می‌گویند سبب اینکه این روز را نوروز می‌نامند اینست که در ایام تهمورث صابئه آشکار شدند و چون جمشید پیادشاهی رسید، دین را تجدید کرد و این کار بسیار بزرگ بنترا آمد و آن روز را که روز تازه‌بی بود جمشید عید گرفت اگر چه پیش از آن هم نوروز بزرگ و معظم بود.

باز عید یومن نوروز را چنین گفته‌اند که چون جمشید برای خود تخت باساخت در این روز برآن سوار شد و جن و شیاطینی آن را حمل کردند و بهیک روز از کوه دماؤند ببابل آمد و مردم برای دیدن این امر در شگفت شدند و این روز را عید گرفتند.

دسته دیگر از ایرانیان می‌گویند که جمشید زیاد در

۹- فارسنامه ابن‌بلخی چاپ سید جلال الدین تهرانی ص ۱۰۲ و ۱۰۳

۱۰- ممالک و ممالک ترجمه فارسی ص ۱۳۱

۱۱- مجلل التواریخ والقصص ص ۳۹ و ۵۵

۱۲- عجایب المخلوقات چاپ ستدوه ص ۱۷۸

۱۳- مجله راهنمای کتاب مقاله محمد تقی داشنیزه شماره بکم سال سوم ص ۳۰

۱۴- تاریخ معجم چاپ رنگی ص ۸۸

۱۵- تاریخ بنگنی ص ۲۹

۱۶- نزهت القلوب چاپ دیبر سیاقی ص ۱۴۵

۱۷- اقلیم پارس، تالیف محمد تقی مصطفوی مقدمه ص

۱۸- نخستین جایی که نویسنده این گفتار تاکنون دیده است، تنها کتاب گلستان هنر است که در آنجا این محل را «تخت جمشید» نامیده و نوشته است : «عمارت تخت جمشید که در مرودشت شیراز واقع است».

این کتاب پیش از ۱۰۰۰ هجری نوشته شده است.

۱۹- تاریخ بلخی تصویب بهار ص ۱۳۱

۲۰- ترجمه مروج الذهب ج ۱ ص ۲۱۸

«جمشید بن طهمورث ... شهر اصطخر را عمارت کرد و سرای بزرگ در وی بساخت که امروزه ستونهای آن مانده است و آنرا «چهل منار» خوانند و در تحویل آفتاب به نقطه حمل در آن سرای بر تخت نشست و آن روز را نوروز نام نهادند». <sup>۲۱</sup>

حمدالله مستوفی قزوینی در کتاب نزهت القلوب (تألیف ۷۴۰ هـ.) پس از نقل نوشته‌های فارسنامه ابن‌بلخی می‌افزاید: «واکنون مردم ستونهایی که در آن عمارت مانده «چهل منار» می‌خوانند و در مجمع ارباب‌الملک گوید که آن ستونها از عمارت خانه همای بنت بهمن است و در صور الاقالیم آمده که آن ستونها از مسجد سلیمان پیغمبر بوده است و شاید که خانه جمشید را سلیمان پیغمبر مسجد کرده باشد و همای کرده و هرسه روایت درست بود». <sup>۲۲</sup>

محمد مفید نجم الدین محمود هروی از مستوفیان دربار شاه سلیمان صفوی در کتاب خود بنام «جامع مفیدی» (تألیف ۱۰۷۷ هـ.) در این خصوص می‌نویسد :

«اصطخر از بلاد قدیمه فارس است و مشهور است که دارالملک سلیمان بوده و در بیرون آن شهر، ابینه عجیبیه بسیار است و در شکاف کوهی که نزدیک اصطخر است هیکلی ساخته‌اند و بیوسته باد بر آن هیکل می‌وزد بنابراین گویند که سلیمان باد را در آن هیکل حبس کرده است و عمارت «چهل منار» از غرائب روزگار است و بانی آن جمشید، و همابنی بهمن در زمان سلطنت خود عمارت برآن افروزده و اسکندر رومی که بفارس آمد در انعدام آن امر فرمود». <sup>۲۳</sup> و این نخستین جایی است که از ویرانی تخت جمشید بدست اسکندر سخن بمیان آمده است. <sup>۲۴</sup>

از نسبت‌های دیگری که بجمشید داده‌اند، یکی هم نهادن نوروز و آینین کردن آنست.

درباره علت پیدایش و آغاز این عید بزرگ ایرانی، سخنان پراکنده و گوناگون گفته و نوشته شده است ولی جز بیرونی و نویسنده نوروزنامه که تا اندازه‌بی بعلت اصلی وضع این عید بی برده‌اند، کمتر کسی بریشه و حقیقت آن توجه کرده است.

ما برای نمونه چند خبری که از کتابهای فارسی فراهم آورده‌ایم، یاد می‌کنیم تا پس از تبیجه گیری از آن بر سر سخن خود رویم.

در تاریخ بلعمی که ترجمه فارسی تاریخ طبری است (۳۰۲ هـ. ق.) درباره نوروز می‌نویسد :

«... و نخستین روز که بمظالم نشست (جمشید) روز هرمز بود از ماه فروردین، پس آنروز را نوروز نام کرد، تاکنون سنت گشت». <sup>۲۵</sup>

....چون گیومرث اول از ملوک عجم، پادشاهی نشست، خواست که ایام سال و ماه را نام نهد و تاریخ سازد تا مردمان آنرا بدانند، بنگریست که آن روز بامداد، آفتاب، باول دقیقه، حمل آمد، موبدان را گرد کرد و فرمود که تاریخ از اینجا آغاز کنند و موبدان جمع آمدند و تاریخ نهادند.<sup>۲۵</sup>

در همین کتاب در سبب ایجاد نوروز می‌نویسد : «اما سبب نهادن نوروز آن بوده است که چون بدانستند که آفتاب را دو دور بود : یکی آنکه هر سیصد و شصت و پنج روز و ربیع از شبانه روز، باول دقیقه حمل باز آید، [لیک] بهمان وقت و روز که رفته بود، بدین دقیقه تواند آمدن، چهار سال از مدت همی کم شود»<sup>۲۶</sup> و چون جمشید آن روز را دریافت نوروز نام نهاد و جشن آین آورد و پس از آن پادشاهان و دیگر مردمان بدو اقتداء کردند.<sup>۲۷</sup>

باز در جای دیگر می‌نویسد :

....از این تاریخ (یعنی از زمان نهادن تاریخ بدست گیومرث) هزار و چهل سال گذشته بود و آفتاب اول روز به فروردین تحويل کرد و بیرج نهم آمد (در پادشاهی هوشمنگ و تهمورث) (چون کبیسه نمی‌کردند آغاز سال و نوروز تقریباً ماه عقب افتاده بود) چون از ملک جمشید چهار صد و پیکسال بگذشت این دور (یعنی دور اول از زمان تاریخ گذاری گیومرث و دور دوم از آغاز آفرینش) تمام شده بود و آفتاب بفروردین خویش باول حمل باز آمد... پس درین روز که یاد کردیم جشن ساخت و نوروزش نام نهاد و مردمان را فرمود که هر سال چون فروردین نو شود آن روز جشن کنند و آن روز نو دانند تا آنگاه که دور بزرگ باشد که نوروز حقیقت بود.<sup>۲۸</sup>

در فارسنامه ابن بلخی درباره سبب نهادن نوروز می‌نویسد : «...پس بفرمود (جمشید) تا جمله ملوک و اصحاب اطراف و مردم جهان با صطخر حاضر شوند چه جمشید در سرای نو بر تخت خواهد نشستن و جشن ساختن و همگان بین میعاد آنها حاضر شدند و طالع نگاه داشت و آن ساعت که شمس پرجه اعتدال ریبعی رسید وقت سال گردش، در آن سرای به تخت نشست و تاج بر سر نهاد و همه بزرگان جهان در پیش او باستادند و جمشید گفت برسیل خطبه : کی ایزد تعالی ورج و پهنه ما تمام گردانید و تأیید ارزانی داشت و در مقابل این نعمتها برخویشتن واجب گردانیدیم که بارعايا عدل و نیکویی فرماییم، چون این سخنان بگفت، همگان او را دعای خیر گفتند و شادیها کردند و آن روز آین شد و آن روز هر مز از ماه فروردین بود و آنروز بسیار خیرات فرمود و یک هفته متواتر بنشاط و خرمی مشغول بودند».<sup>۲۹</sup>

در مجلل التواریخ والقصص نیز همچون نوشته حمزه،

شهرها گردش می‌نمود و چون خواست بازدربایجان داخل شود بر سریری از زر بشست و مردم بدوش خود آن تخت را می‌بردند و چون پرتو آفتاب برآن تخت بتایید و مردم آنرا دیدند و این روز را عید گرفتند».<sup>۳۰</sup>

در جای دیگر آورده :

«دانشمندان ایران می‌گویند که در این روز ساعتی است که فرشته فیروز ارواح را برای انشاء خلق می‌راند و فرخندۀ ترین ساعت آن، ساعت آفتاب است [که] در صبح نوروز فجر سپید بمنتها نزدیکی خود بزمین می‌رسد و مردم بنظر کردن برآن تبرک می‌جویند و این روز، روز مختاری است زیرا که نام روز همزد است که اسم خداوند تعالی است که آفرید گار و صانع و پرورنده دنیا و اهل آنست و او کسی است که اوصافان توانا نیستند که جزئی از اجزاء نعمت‌های اورانو توصیف کنند».<sup>۳۱</sup> چنانکه بیش از این هم گفته شد، شاهنامه ضمن اشاره بتاريخ موقع نوروز، علت پیدایش آنرا با تخت نشینی، جمشید و برگرفتن دیوان آنرا با آسمان و انجمن شدن مردم بر تختگاه او مربوط دانسته است و در ترجمه عربی شاهنامه نوشته است : «ثم عمل تختاً منصعاً بالوان العواهر ورتبله حملة من الجن و كان يجلس عليه ويرفعونه في الهوا ويحملونه الى حيثما اراد من الممالك وكان ذلك اول يوم من سنة وقت حلول الشمس في برج الحمل فتسمى ذلك اليوم بالنيروز».<sup>۳۲</sup>

در نوروزنامه اشاره‌های دقیق و سودمند و مهمی درباره سبب وضع نوروز آمده که بخشی از آنها را در اینجا یاد می‌کنیم ولی گویا بخشی از مطالب آغاز این کتاب بعلت عدم فهم مطلب ازوی رو نویسان، حذف شده و یا در هم آمیخته است و نوشته‌ها مغشوش و ناقص می‌نماید.

بهر سان، نویسنده نوروزنامه نیز مانند ایرانیان باستانی، معتقد است که در آغاز آفریش، حرکت خورشید و ماه و ستارگان و زمین در بامداد نخستین روز فروردین از اولین درجه برج حمل شروع شده است و می‌گوید : «...چون ایزد تبارک و تعالی بدان هنگام که فرمان فرستاد که ثبات برگیرد (یعنی خورشید) تا تابیش و منفعت او بهمه چیزها برسد، آفتاب از سر حمل برفت و آسمان او را بگردانید و تاریکی و روشنایی جدا گشت و شب و روز پدیدار شد و آن آغازی شد مرتاریخ این جهان را، و پس از هزار و چهار صد و شصت و پیکسال بهمان دقیقه و همان روز باز رسید... چون آن وقت را دریافتند ملکان عجم، از بهر بزرگ داشت آفتاب را واز بهر آنکه هر کس این روز را در توانستنی یافت، نشان گردند، و این روز را جشن ساختند و عالیمان را خبر دادند تا همگان آن را بدانند و آن تاریخ را نگاه دارند».<sup>۳۳</sup>

در جای دیگر می‌نویسد :



دروازه بزرگ خشاپارها

تخت جمشید و مکان او بسیار دورتر از این سامان بوده است و بطور کلی در آن زمانها هنوز پای آریاپیان ایرانی به این سرزمین‌ها باز نشده بوده است و از سوی دیگر در اوستا که

.۲۱- ترجمه اثارالباقیه - داناسرشنخ ص ۴۲

.۲۲- آثارالباقیه، ص ۴۱

.۲۳- الشاهنامه، الفتح بن علی بندادی جزء ۱ ص ۳۳.

.۲۴- نوروزنامه چاپ مینوی ص ۳۴

.۲۵- نوروزنامه ص ۲

.۲۶- عبارات مفتوش و ناقص است، چنین پیداست که مطلب مهمی راجع به نوروز و شرح دور بزرگ افتاده است.

.۲۷- نوروزنامه ص ۲

.۲۸- نوروزنامه ص ۹۷ و ۹۰

.۲۹- فارسنامه ص ۲۷

.۳۰- تاریخ معجم چاپ سنگی ص ۸۸.

.۳۱- برهان قاطع ماده جمشید.

.۳۲- فرست الدوله در نامین این نوروز به صورت نوروز سلطانی اشتباه کرده است، زیر آن را «نوروز جمشیدی» و نوروزی را که منسوب به فیروز جد انوشیروانیست «نوروز پیروز» و نوروز منسوب به سلطان جلال الدین ملکشاه را «نوروز سلطانی» می‌گویند.

اشارة به حرکت ستارگان و ماه و خورشید و زمین در آغاز آفریش از اول برج حمل می‌کند و علت پیدایش نوروز را همان می‌داند.

در تاریخ معجم می‌نویسد:

«چون آفتاب غالمتاب بنقشه اعتدال بنشاند ریسید، یعنی خسرو ستارگان آفتاب سر اپرده شاهی از دنبال ماهی بر گردن برده بست و از آبگیر حوت بچرا آگاه حمل نقل کرده، در اصطخر مذکور مبتوجه و مسروق بر مکتای سلطنت و سریر سروی تکیه ز و بساط نشاط بسط کرده و بعیش و عشرت مشغول شد و آن روز را نوروز نام نهاد وجهان را نبور بدل و احسان و مشمول عدل و داد و بر و امتنان وعده داد».<sup>۳۱</sup>

مؤلف برهان قاطع در زیر نام جمشید می‌نویسد:

«... وی در اول جم نام داشت یعنی سلطان و پادشاه بزرگ و سبب جمشید گفتن آن شد که او سیر عالم می‌کرد، چون بازربایجان رسید، روزی بود که آفتاب بنقشه اول حمل آمده بود، فرمود که تخت مر صعی را در جای بلندی گذاشتند و تاج مر صعی بر سر نهاد بر آن تخت نشست، چون آفتاب طلوع کرد شاعر و پرتو آفتاب بر آن تاج و تخت افتاد، شاعری در غایت روشنی پیدا کرد و چون بزبان بهلوی شاعر را «شید» می‌گویند این لفظ را بر جم افروندند و جمشید گفتند یعنی پادشاه روش و در آن روز جشنی عظیم کردند و آنروز را نوروز نام نهادند».<sup>۳۲</sup>

در آثار عجم فرست الدوله شیرازی نیز آمده است که: «در تاریخ مسطور است که جمشید پس از اتمام شهر استخر و عمارتی که در «تخت جمشید» ساخت، روزی که آفتاب بمحاذی نقشه اعتدال رسید با کمال سرور و نشاط و نهایت بهجهت و انبساط بر سریر سلطنت تکیه کرد و بعیش و عشرت اعتضام جست و آنروز را نوروز سلطانی<sup>۳۳</sup> نام نهاد». \*

\*\*\*

اکنون که شرح نسبتاً مفصلی درباره دو کار بزرگ منسوب به جمشید یعنی گشترش شهر استخر یا بنیاد تخت جمشید و نهادن آینین نوروز از نوشتهدای گوناگون آورده شد، باید بگوییم که همه این نسبت‌ها به جمشید پادشاه پیشدادی، جز افسانه‌بافی و نتیجه در آمیختن پیشامدهای تاریخی با داستانهای اساطیری نیست و بیشتر این داستانها و افسانه‌ها نیز ساخته و پرداخته دوره ساسانی و اوایل دوره اسلامی در ایران است زیرا با پژوهش‌هایی که درباره اسطوره‌های ایرانی کرده‌اند اکنون همه پژوهندگان بی‌گمانند که جم یا جمشید همان بیمه اوستا یا یمه و داهاست که از قهرمانان آریاپیان پیش از تقسیم آنها به ایرانی و هندی بوده است و بدینسان زمان او (اگر بشود زمانی برای انتخاب کرد) بسیار بیشتر از زمان بنیاد

و یا از نظر زمانی پس و پیش برده می‌شود ولی آنچه همواره ثابت می‌ماید هسته و مبنای اصلی پیشامد است که البته باشناور گهای آرایش می‌یابد و اگر شاخ و برگها را بپیراییم واز دور هسته اصلی پاک کنیم، ناچار به حقیقتی خواهیم رسید.

اکنون اگر با نظرهایی که درباره داستانهای کهن آوردهیم، داستانهای متناسب به جمشید را تجزیه و تحلیل نماییم نتیجه‌های زیر بدست می‌آید:

بی‌گمان خاطره‌یی از علت بنای کاخها و ایوانها و تالارهای تخت‌جمشید در آن صفحه بلند در دامنه کوه رحمت، در ذهن مردم ایران بازمانده بوده است و می‌دانسته‌اند که میان بنیاد این معبد و کاخ با برگزاری آیین نوروز و مهرگان در آن و گردآمدن درباریان و بزرگان و نمایندگان کشورهای گوناگون در این محل مقدس، ارتباطی وجود داشته است.

از مراسم تحویل خورشید به برج حمل و مراسمی که در تاییدن نخستین پرتو خورشید در بامداد نخستین روز تابستان بزرگ و سال نوین اجرا می‌گردید، خاطره‌هایی در ذهن مردم ایران بوده است.

مشاهده بعضی آثار همچون سنگ‌نگاره‌های گوناگون تخت‌جمشید چه در درگاهی‌ها و چه در بالای آرامگاه‌ها و سخمه‌ها که تخت شاهنشاه را کسانی با دستها و بازوan خود در بالای سر بلند کرده‌اند و تو گویی آنرا در آسمان می‌برند، ناچار باعث پدید آمدن داستان ساختن تخت مرصع و نشستن بر روی آن و تصور حمل آن بادست دیوان در هوا شده است. اما چرا موجوداتی که تخت را حمل می‌کنند دیوانگاشته

شده‌اند، زیرا چنانکه نویسنده «عجایب‌نامه» نیز استدلال کرده مردم بنای این کاخها و ستونها یا حمل تخت‌سنگهای عظیم را از جهای دور دست به صفحه تخت‌جمشید با وسائل عادی و دست و نیروی انسانها کاری نشدنی می‌دانستند ناچار پیش خود چنین می‌پنداشتند که آنها را موجوداتی غیر از آدمیز ادمیلا دیوان که مخلوقاتی عظیم‌الجهة و نیرومند بودند — بدینجا آورده و ساخته‌اند و این تصورها و پندارها با عقایدی که درباره دیو و جن و پری و شیاطین داشتند منافقانی نداشت.

همه این تصورات و تعبیرات و استنباطها با اشتر اکی که نام جمشید با خورشید در واژه «شید» (خششته) یعنی درخشناد دارد و نیز موضوع ساختن «ورجمکرد» که بنای مستحکمی بود برای حفظ انسانها و جانوران برگریده دربرابر طوفان، همه در پیدایش این داستانها و نسبت دادن آنها به جمشید مؤثر بوده است.

از سوی دیگر واژه «تخت» را نیز در پیدایش گوشه‌هایی از این داستانها نقشی است که بهترست برای روشی مطلب با آن نیز اشاره‌یی کرده شود.

که هنترین نوشه درباره جمشید در آن آمده و نیز در وداها هیچ‌یک از نسبت‌هایی که در متون فارسی و عربی ایرانی برای او شمرده شده است نمی‌توان یافت. یعنی نه از توسعه و آبادی استخر، نه از بنیاد تخت‌جمشید، نه از برداشتن تخت بهوا، نه از نهادن نوروز و نه از گردآمدن مردم جهان در پایتخت او، در اوستا و کتابهای پهلوی اثری دیده نمی‌شود و همه این نسبت‌ها در زمانهای بسیار دیرتر پدید آمده و از منابع جدیدتر نقل شده است.

اگر در پی آن باشیم که این داستانها و سنت‌ها درباره «جمشید» چگونه و از کجا پدید آمده، باید بگوییم که در پیدایش آنها چند موضوع اثر و دخالت تمام داشته است:

۱- وجود خاطره‌هایی در ذهن و اندیشه مردم از برخی پیشامدهای تاریخی و مهم که سپس برایر گذشت زمان، رنگ و روی خود را باخته، شکل داستان و افسانه بخود گرفته است.

۲- دیدن برخی آثار مادی روزگاران باستان از بناها و نیشها و جز آنها که باعث پاره‌یی استنباطها و تصویرها و تیجه‌گیری‌های تغییل‌آمیز گردیده است.

۳- حیرت و شگفتی در برایر عظمت برخی از بناها و کارها که اجرای آنها را بیرون از توانایی انسان می‌یافتد و ناچار به موجودات و مخلوقات پنداری و خارق‌العاده نسبت می‌دادند.

۴- درآمیختن شخصیت‌های تاریخی و افسانه‌یی بیکدیگر که وجه مشابه‌هایی در کارها و شخصیت و صفات آنها وجود داشته است.

۵- شاخ و برگ دادن به افسانه‌ها و کاستن و افرودن داستانهای در هم آمیخته برایر میدان دادن به تخيلات و تصورات و بدینسان تکمیل کردن آنها بر مبنای حسن داستان‌سرایی و قصه‌پردازی.

جا دارد در اینجا یادآوری کنیم هر افسانه و داستان کهنه‌مانند داستان جمشید یا داستانهای دیگر از چهار پایه بوجود می‌آید:

۱- پیشامد تاریخی بزرگ و مهمی که نظر باهمیتش خاطره آن در ذهن مردم باقی می‌ماند و سپس بگذشت زمان بصورت داستان درمی‌آید.

۲- کسانی که در پدید آوردن و پیدایش این پیشامدها دست‌اندرکار بوده‌اند.

۳- مکانی که این پیشامد در آن بوجود آمده است.

۴- زمانی که داستان در آن روی داده است.

سه‌پایه آخری همواره در معرض دگرگونی و جابجاشدن و شکل عوض کردن است و چه بسا داستان از کسانی بکسان دیگر نسبت داده می‌شود یا از مکانی به مکان دیگر نقل می‌کند

و چهاردهم پیش از میلاد و حتی از اوایل هزاره دوم پیش از میلاد نیز مرسم بوده است. پس نوروز یاک جشن دینی زردهشی نیست، و مربوط است بزمان «پوریوتکشان» (پیش دینان). در اوستا نیز نامی از نوروز برد نشده است ولی پس از زردهشی شدن بخش بزرگی از مردم ایران و همگانی شدن سالشماری اوستایی در ایران زمین و مطابقه داده شدن ماههای هخامنشی و اوستایی با یکدیگر، جشن فروردگان که در روزهای پایان سال و در دهه آخر ماه اسفندارمذ اوستایی برگزار می‌گردید، با جشن نوروز که در اول فروردین اوستایی یا ادوکنیش هخامنشی بود، توانم شد و کم کم رنگ بوی زردهشی بخود گرفت و بهمین علت است که تنها در برخی از کتابهای دینی دوران ساسانی از این جشن و برخی آداب مذهبی مربوط آن پادی رفته به یک چنین جشن بزرگ و دیرین کمتر پرداخته شده است.

درباره اصل و منشاء ایجاد نوروز، سخنان گوناگون و ضدوقایع و عامیانه فراوان گفته شده است که بیشتر آنها افسانه و تادرست است و تنها دو نویسنده که خود اختصار و ستاره‌شناسی بوده‌اند، اشاره‌های بسیار کوتاه درباره منشاء و پیدایش آن کرده‌اند که تا اندازه‌بی باحقيقیت موضوع مطابقت می‌نماید و چند راز و مسئله مربوط به آن را می‌گشاید.

نظر بیرونی و خیام (اگر او نویسنده نوروزنامه باشد) بزبان ساده و بطور کوتاه چنین است که ایرانیان عقیده‌داشته‌اند که پس از آفرینش، زمین و آسمان که چندین هزار سال به حال سکون و بی حرکت ایستاده بودند، بفرمان اهورامزدا، آغاز به حرکت کرده و حرکت خورشید در این هنگام در پامداد نخستین روز ماه فروردین یا روز هرمز از نخستین دقیقه یا درجه برج حمل بود، چون خورشید یکدور در برجها گشت و دوباره بهمان روز و ساعت و دقیقه که در آغاز حرکت از آنجا رفته بود بازآمد، گیومرث آن لحظه و ساعت را دریافت و آغاز تاریخ تهاد و دور دوم حرکت خورشید از نخستین دقیقه برج حمل شروع شد و چون ایرانیان طول یکسال خورشیدی را  $365$  شبانه‌روز و  $6$  ساعت و دوازده دقیقه حساب می‌کردند بعلت کبیسه نکردن سالها، آغاز سال بالقطعه اعتدال ریبیعی، دره ره چهارسال تقریباً یکروز فاصله‌پیدامی کرد و تاچار لحظه تحويل سال و نوروز یا روز هرمز فروردینماه در برجها می‌گردید، چنانکه در دوران پادشاهی هوشنج و تهمورث که  $1040$  سال از تاریخ گذاری گیومرث گذشته بود، آغاز فروردینماه در برج نهم بود. و این محاسبه تسا اندازه‌بی درست است زیرا در  $1040$  سال هرسال  $6$  ساعت تحويل از نقطه اعتدال ریبیعی دورافتاده بود که در طول این مدت می‌شود  $6240 = 1040 \times 6$ ، ساعت که با تقسیم آن به  $24$

تخت چنانکه هنوز هم در زبان فارسی رایج است و بکار میرود بهچند معنی است. یکی، بمعنی «گاه» یا کرسی و صندلی مخصوصی که شاهنشاهان بر روی آن جلوس می‌کردند، دیگر بمعنی زمین بلند و مسطح و صاف یا بهمان تعییر خودش «زمین تخت» که در بالای آن عمارت و بناهای گوناگون می‌ساختند که امروزه صفحه در مشرق زمین پیشینه چندین هزار ساله دارد و این کار غیر از مسائل معماری و محافظت دربرابر سیل و طوفان وغیره، یک علت دیگری نیز داشته که عبارتست از مقدس شمردن آن زمین و هرچه دربالای آن ساخته شده بوده است و این عقیده هنوز هم در برخی از کشورها معمول است و زمینهای مقدس و محترم را مقداری از اطراف خودش بلندتر می‌گردانند، بهرحال تخت سلیمان و تخت جمشید و باغ تخت شیراز نامشان همه بدین معنی است و از این مقوله‌اند.

پس برقراری ارتباط میان ساختن تخت که در حقیقت ناظر برایجاد صفة تخت‌جمشید بوده برای اجرای برخی مراسم و اتفاقات بعضی محاسبات نجومی و رصد واندازه گیری‌های مربوط به وضع خورشید در نوروز و مهرگان و اشتیاه کردن آن با واژه تخت بمعنی گاه و مربوط ساختن تخت سلطنتی را با برآمدن آفتاب و تابیدن پرتو آن بر تخت و تاج شاه و نوروز شن آن روز، همه نیک آشکار می‌سازند که این داستانها چگونه و از کجا ریشه گرفته و آب و قاب یافته‌اند.

\*\*\*

با این مقدمات، تقریباً مسلم می‌گردد که نه تنها داستان جمشید در نوشتهدی‌های فارسی و ایرانی باسلیمان در آمیخته، بلکه شخصیت و کارهای داریوش بزرگ شاهنشاه هخامنشی نیز با جمشید یکی شده و این همه نسبت‌های گوناگون را برای او فراهم آورده است.

با پذیرفتن این اختلاط، و با توجه به چگونگی داستانها، اکنون باید جستجو کنیم که آن نوروز تاریخی که داریوش در «پارسه» یعنی در تخت‌جمشید دربالای صفحه با آین ویژه‌بی برگزار کرده و بآنگیزه اهمیت وارج خاصی که داشته‌خاطر ماش در ذهن مردم ایران بازمانده و در داستانهای جمشید جلوه‌گر شده است، کدام نوروز بوده، و نقش صفة تخت‌جمشید در آین برگزاری آن چیست و این ارتباط از کجاست؟

چنانکه می‌دانیم، داستانها نیز برآن گواهند، نوروز یک عید کهنسال و جشن بسیار باستانی ایرانی است و شاید هم از نیا کان آریائی باستان باریث رسیده و مسلمان پیش از زردهش نیز برگزار می‌شده است و با توجه به مطالبی که قبل از گفته شد اگر پذیریم که هر افسانه و داستانی یک مبنای تاریخی داشته است، می‌توانیم بگوییم که شاید این جشن از سده‌های سیزده

و عالمیان را خبر دادند تا همگنان آن را بدانند و آن تاریخ نگاه دارند».<sup>۴</sup>

نویسنده نوروزنامه فرا رسیدن نوروزهای همه ساله را به نقطه اعتدال ریبیعی و تحولیهای عادی در ساعات و دقایق مختلف از شبانه روز را «دور کوچک» می‌نامد ولی حرکت خورشید را در برجهای دوازده گانه و دوباره بازگشتن آنرا به نخستین درجه برج حمل در بامداد روز هرمزد که بحساب او ۱۴۶۱ سال طول می‌کشیده است «دور بزرگ» نام می‌دهد و فرقی میان این نوروز با نوروزهای دیگر می‌نهد و آنرا «نوروز حقیقت»<sup>۵</sup> می‌خواند که روزی پس بزرگ و مقدس و مهم بوده و بنابر مفاد افسانه‌ها و داستانها، گیومرث و جمشید نیز همین نوروزها را درک کردند و تاریخ و آینین نهادند و درباره نخستین پرتو خورشید چنین نوروزیست که بیرونی نوشت: «... فرخنده‌ترین ساعات آن، ساعات آفتابست در صبح نوروز فجر سپید بمنتها تزییکی خود بزمین می‌رسد، و مردم بنظر کردن بر آن تبرک می‌جویند».

اکنون باید بدانیم که یک چنین نوروز با ویژگیها و خصوصیاتی که داشته است – یعنی سالی که حلول خورشید به نخستین درجه برج حمل در سر ساعت ۶ بامداد در نخستین روز ماه فروردین یا برابر آن «ادوکنیش» هخامنشی باشد تنها در سال ۴۸۷ پیش از میلاد در افق تخت جمشید می‌توانست اتفاق بیفت و بس، زیرا با حسابهای دقیق قهقهایی وجود لهایی که داشتمدان هیئت و نجوم فرام آورده‌اند معلوم می‌شود که در سال ۴۸۷ پیش از میلاد تحويل سال در روز ۲۸ مارس<sup>۶</sup> بافق گرینویچ ساعت ۲ و ۳۹ دقیقه از نیمه شب گذشته و بافق تخت جمشید که سه ساعت و بیست و یک دقیقه با آن فرق دارد، در سر ساعت شش بامداد نخستین روز ماه ادوکنیش هخامنشی یا روز هرمزد فروردین‌نامه اوستایی بوده است.

اما نوروز سال ۴۸۷ پیش از میلاد که دو سال مانده به پایان پادشاهی داریوش بزرگ، دقیقاً محاسبه و جشن گرفته شده است دارای ویژگیهای دیگری نیز هست که در اهمیت و بزرگ‌گذاشت آن مؤثر بوده است. زیرا در آغاز این سال نخستین روز ماه قمری در بابل در روز ۲۹ مارس یعنی روز دوم فروردین یا ادوکنیش هخامنشی بوده است، هلال هم در شامگاه نخستین روز ماه قابل رویت بوده و باین حساب روز دوم فروردین، اول ماه قمری بوده است و بهمین مناسبت هم باصطلاح ستاره‌شناسان اجتماع نیرین یا مقارنه نیرین بوده که از نظر نجومی دارای خواص و اهمیتی است<sup>۷</sup>، همچنین اول ماه ایرانی برابر با اول ماه بابلی (نیسان) و اولین روز از اولین ماه سال مصری بوده است.

با این مشخصات که شمرده شد نوروز آن سال دارای

ساعت شبانه‌روز می‌شود ۲۶۰ روز و با تقسیم آن به ۳۰ روز (تعداد روزهای یکماه) می‌شود هشت ماه و دو روز و اگر دقیقه‌ها را نیز حساب کنیم، بهر حال آغاز سال پس از این مدت در داخل برج نهم قرار می‌گیرد.

می‌گویند چون جمشید در ۱۰۴۰ پیادشاهی رسید پس از ۲۱ سال از سلطنت او یعنی هنگامی که ۱۴۶۱ سال از آغاز تاریخ گیومرثی گذشته بود، خورشید سه‌باره به نقطه اعتدال گیومرثی که از آنجا آغاز بگشتن کرده بود بازگشت یعنی در نخستین دقایق بامداد روز هرمزد از ماه فروردین یا نخستین درجه برج حمل حلول کرد و دور سوم آغاز شد.

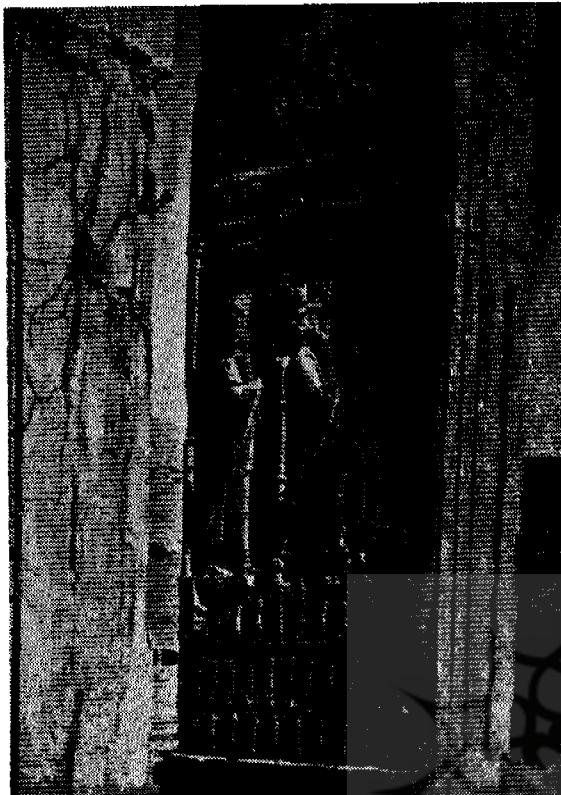
عقاید مربوط به آفرینش و حرکت ستارگان و ماه و خورشید و زمین اگرچه افسانه‌یی بیش نیستند ولی چند مطلب را برای ما روشن می‌سازند و آن اینکه توجه بمسائل نجومی و اختصاری و ستاره‌شناسی و محاسبه حرکات خورشید و رصد ستارگان و دقت و ممارست در قضایای مربوط به هیئت و نجوم و گاهشماری از زمانهای بسیار باستان در میان ایرانیان و آریائیان معمول بوده است و با نبودن وسایل داشتی دقیق و با خردهای ساده و سنجش حرکات ستارگان به مسائل مهمی از گاهشماری پی برده بودند که اندازه گیری‌های آنان با کشفیات زمان ما از لحاظ محاسبه طول سال خورشیدی حقیقی و تعیین محل و موقع دقیق آن در برجها چندان تفاوتی پیدا نمی‌کند.

\* \* \*

محاسبات نویسنده نوروزنامه با توجه به مبدء دور تاریخ گذاری و با درنظر گرفتن طول سال خورشیدی که ایرانیان ۳۶۵ شبانه‌روز و ۶ ساعت و ۱۲ دقیقه حساب می‌کردند، و با توجه به کمیته نکردن سال‌ها، در حال متعارف درست است یعنی اگر در هر سال خورشید ۶ ساعت از نقطه اعتدال ریبیعی فاصله بگیرد، در یک صد سال ۶۰۰ ساعت یعنی بیست و پنج شبانه‌روز و در هزار سال ۲۵۰ شبانه‌روز تفاوت پیدا خواهد گرد و اگر بخواهیم بدانیم ۳۶۵ روز را کی پر خواهد کرد باید برای این کار تناسبی بخوبیم در هر هزار سال ۲۵۰ روز در چند سال ۳۶۵ روز، پاسخ خواهد شد  $= 1460 = \frac{100}{365}$

و اگر دقیقه‌ها را نیز محاسبه کنیم، آغاز سال دور بعد در داخل ۱۴۶۱ خواهد افتاد و این همان رقمی است که در نوروزنامه بدان اشاره کرده و گفته است<sup>۸</sup>:

«... آن آغازی شد مر تاریخ این جهان را و پس از هزار و چهارصد و شصت و یکسال بهمان دقیقه و همان روز باز رسید، چون آن وقت را دریافتند ملکان عجم، از بهر بزرگ داشت آفتاب را و از بهر آنکه هر کس این روز را در توانستندی یافت، نشان کردند و این روز را جشن ساختند



### ساخته دروازه

سنگ نثاره شاهنشاه هخامنشی که جمشید نامیده شده و حاملان تخت او که دیوان پنداشته شده‌اند

بدین جهت تحويل ساعت ۶ بامداد که هم آغاز روز و هم آغاز ماه و هم آغاز سال شمرده می‌شد از تحويل‌های دیگر مهمتر بود. ابو ریحان بیرونی در این خصوص می‌نویسد :

«اما میان غیر از عرب، مانند رومیها و ایرانیها مردم دیگری که با ایشان همدل و همداستانند چنین معمول است که

۳۵ - «نوروز حقیقت» یعنی نوروز حقیقی. در تاریخ بیهقی می‌خوانیم «خبرهای حقیقت» یعنی خبرهای حقیقی.

۳۶ - اکنون ۲۱ مارس گریگوری برایر است با اول حمل و حساب ۲۸ مارس بیش از اصلاح تقویم توسط پاپ گریگور است.

۳۷ - «اجتماع یا مقارنه در حوالی شش ساعت و نیم بعد از ظهر روز ۲۷ مارس در آفاق ایران بوده، بنابراین رویت هلال بطن قوی بعداز غروب روز ۲۹ میشود که در آن صورت روز ۳۰ مارس اول ماه قمری است» گاهشماری تقی‌زاده

۳۸ - تقی‌زاده می‌نویسد : «اگر از کبیسه‌گیری تنها این مقصود حاصل می‌شده است که روز اول سال ثابت را که منطبق با روز اول یکی از ماههای عرفی بوده بروز اول ماه بعد منتقل کنند.... باید گفت قطعاً آخرین کبیسه‌گیری در پادشاهی فیروز و در سال ۴۷۴ میلادی که پیش از این ذکر شد صورت گرفته است» ص ۴۱۹ مقالات تقی‌زاده .

ویژگیهای بوده که معان و ستاره‌شماران دربار هخامنشی، پس از سی سال از بنیادگذاری تخت جمشید بدست داریوش، از روی محاسبات دقیق آنرا دریافتند و پس از سده‌ها نوروز را در محل خود ثابت کرده کبیسه‌های یکصد و بیست ساله را معمول کردنده تا مانند گذشته نوروز از جای خود حرکت نکند و در برجها نگردد و همواره در نقطه اعتدال ریسی یا ترددیک بآن ثابت بماند، این اقدام در عالم گاهشماری ایران و ستاره‌شناسی، یکی از کارهای مبتکرانه و مهمی است که در روزگار داریوش بزرگ انجام گرفت و تا زمان برافتادن ساسانیان در ایران دوام یافت.

کبیسه‌های ۱۲۰ ساله بدینسان معمول گشت که یکسال خورشیدی چون ۳۶۵ شبانه‌روز و ربع آن یعنی ۶ ساعت بود، معمولاً از این شش ساعت‌ها در تعیین آغاز سال بعد صرف نظر کرده پس از گذشتن ۱۲۰ سال یکماه کبیسه می‌کردن (محاسبه دقیق آن در هر ۱۲۸ سال ۳۱ روز است) بدینسان نوروز در ترددیک‌ترین وضع خود به نقطه اعتدال ریسی یا اولین درجه برج حمل قرار می‌گرفت و در برجها سیر نمی‌کرد و این گونه کبیسه‌گیری چنانکه می‌دانیم پیش از داریوش معمول نبود.

سالها بعد در زمان فیروز پادشاه ساسانی (سال ۴۷۴ میلادی) (نیای انوشیروان) که هشتین کبیسه یکصد و بیست ساله را بر گزار می‌کردن، بجای یک ماه دو ماه کبیسه کردن، یعنی یک ماه برای ۱۲۰ سال گذشته و احتیاطاً یکماه برای ۱۲۰ ساله آینده، از اینرو نوروز آن سال نیز ویژگی پیدا کرد که معروف به «نوروز پیروز»<sup>۳۴</sup> شد که اکنون نیز مردم آنرا پکار می‌برند ولی کمتر کسی از معنی حقیقی و «وجه تسمیه» آن آگاه است و آنرا صفتی برای نوروز می‌دانند که البته معنایی ندارد :

شاید در اینجا این پرسش پیش آید که دلیل اهمیت حلول سال نو در سر ساعت شش بامداد چیست، چرا نیمروز محل را در نظر نمی‌گرفتند که در آن آفتاب در رأس نصف‌النهار بود و از دیده محاسبات نجومی بهتر و دقیق‌تر و آسان‌تر بود، در پاسخ باید گفت که ایرانیان آغاز شب‌وروز را از دعین آفتاب در بامداد می‌دانستند و با آن اهمیت خاصی قائل بودند

۳۴ - «اما سال نصریان قیمه سال خورشیدی بوده، جز اینکه ایشان این چهاریکه را رامی گذاشتند تا یکسال تشکیل و این امر در ۱۴۶۰ سال انجام می‌گرفت و آنوقت یکسال را کبیسه می‌کردن و در اول سال با اهل اسکندریه و قسطنطینیه بنابر آن‌چه تاون اسکندرانی گفتم موافق می‌شند». آثار الباقیه ص ۱۹ .

۳۵ - راهب بیزانسی جاکوس آرگوروس در حدود سال ۱۳۷۰ میلادی نویشه وادعا می‌کند که ابتدای دوره گردش سال ایرانی (دوره کبیسه) ۱۴۶۰ سال است . گاهشماری ص ۲۷ .

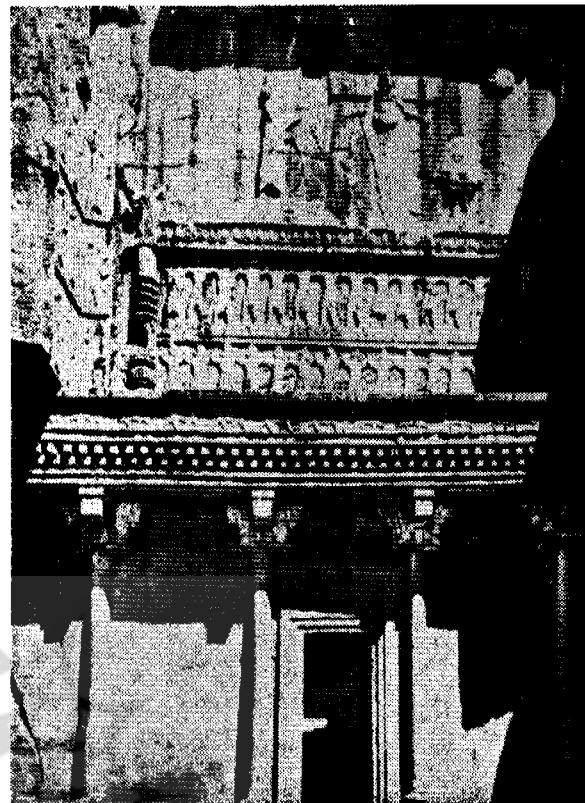
در باره اش شده است که بیرونی در آثار الباقيه آنرا چنین یاد می کند :

«دو قطره از پشت او (گیومرث) در کوه «وامداد» که در اصطخر است چکیده از آن دوقطره، دو بوته ریاس که در آغاز ماه نهم اعضاي بر آنها هويدا گشت رويد». و اين افسانه بمناسبت واژه «مهر» و «مهر گيا» و «مهرى» و «مهريانه» و «مشی و مشیانه» که گويند از خانواده ريواس هستند و نيز آدم و حواي ايراني که از اين گياه پديد آمد هاند ساخته شده که بحث از آن دراينجا زائد است.

در اينکه در برگریدن محل تخت جمشيد از سوي داريوش و داشمندان آن روزگار غيراز نظر يات ديني و پادشاهي، نظر يات نجومي نيز در كار بوده است تريديدي نمي توان كرد. ولی تاكنون يك پژوهش جدي و مداوم برای یافتن اين راز بكار بسته نشده است، تنها در سالهای اخیر دو تن از داشمندان خارجي، يك پروفسور و لفگانگ هاربورگ لنتز (Lentz) و ديجري آقای جيمز جورج (George) سفير کنادا در ايران<sup>۳</sup> پژوهشهايي کرده مطالبي نوشته اند که مبتني است بر تحقيق درباره مسائل نجومي که در ساختن تخت جمشيد درنظر بوده است. ولی بنظر من، متأسفانه هر دو آقایان با درنظر گرفتن محاسبه بلندترین و کوتاهترین روز در تخت جمشيد يا جستجو برای یافتن رازهايي مرتبط با انقلاب صيفي و شتوی، و هبنا قرار دادن آنها برای توجيه وضع ساختمان هاي تخت جمشيد، راه نادرست پيموده اند، زير امحاسبه و رصد بلندترین و کوتاهترین روز سال در تخت جمشيد، نه رويداد مهمي بود ونه دشوار بود ونه روزي مقدس. هر روتاسي ساده و بيدانش ايراني، همه وقت از روی سايه دیوار خانه اش ميتوانست چنین محاسبه اي را انجام داده بگويد بلندترین و کوتاهترین روز سال کدام است و يا باصطلاح انقلاب صيفي و شتوی در چه موقع از سال قرار داشت پس برای یافتن يا اندازه گيري چنین موضوع ساده و آسان، در چينين چنین دستگاهي بعظامت تخت جمشيد، کاري بيهوده وابلهانه بود، ولی آنچه ايرانيان در روزگار داريوش در پي آن بودند، تشخيص دقيق روزها و شبهای مساوی در اول تابستان بزرگ (بهار) و زمستان بزرگ (پائين) و یافتن نقطه اعتدال ربيعي و خريفي موضوع ثابت نگاه داشتن نوروز و آغاز سال در محل خود بود.

بیرونی نيز متوجه اين موضوع بوده و در آثار الباقيه آورده است که :

«انقلابين را از اعتدالين بهتر می شود بيارى آلت و چشم اطلاع یافت زира انقلابين اول اقبال خورشيد است يكى از دو قطب كل و همچنین اول ادب افتاب است يكى از دو قطب كل، و چون ظل منتصب را در هر انقلاب صيفي و ظل بسيط



آرامگاه يكى از شاهنشاهان هخامنشي و حاملان تخت که جمشيد و ديوان پنداشته شده اند

شب و روز از آغاز طلوع آفتاب است از افق مشرق تا اطلاع آفتاب از افق فردا، زيرا ماههای اين ملل متكى برمهاش به است و با كرمه ماه و ستار گان ديگر بهيج وجه و استگى ندارد، بنابرین عقиде آغاز شب نه روز از ابتداي روز است بالنتيجه بعقيده اين ملل روز برش مقدم است و دليل اين مدعما اينست که فروع، هستى است و تاريكي نيسى، وهستى برنيستي ذقىم دارد».<sup>۴۹</sup>

کوه رحمت نيز که در سمت مشرق تخت جمشيد قرار دارد نظر باهميتي که بموضع بامداد در روزها و نوروزها داده مي شد، «کوه وامداد» يعني کوه بامداد ناميده مي شدو مقدس بود. ما از نام پارسي باستان اين کوه آگاهی نداريم ولی نامهای ديگري نيز برای آن ياد كرده اند که از آن جمله «کوه مهر» يا «كمهر» است و کسانى معقدند که «رحمت» ترجمة «مهر» است که در نام سابق کوه بوده است و پيدا است اين نام بمناسبت برآمدن خورشيد يا مهر فروزان از پشت آن کوه بآن داده شده است ولی وجود همين واژه باز باعث پيدايش افسانه يي

آیین‌های دوعید بزرگ در پیشگاه شاهنشاهان برپا گردد،  
بنابراین موضوع اندازه‌گیری و محاسبه بلندترین و کوتاهترین  
روزهای سال در تخت‌جمشید و آیین‌هایی که این دو داشمند  
از پیش‌خود برای آن‌روزها فرض کردند از نظر مامدوادست.

را در انقلاب شتوی در هر موضعی از زمین رصد کنند، روز  
انقلاب بر راصد پوشیده نخواهد ماند و اگر چه از علم‌هیئت  
وهندسه دور باشد، اما اعتدالین را نمی‌شود شناخت مگر پس از  
اینکه انسان در آغاز کار عرض بلد و میل کلی را بداند...»<sup>۴۳</sup>

اشکال دیگری که برنظر لنتر و جیمز جورج وارد است  
اینست که در ازترین روز در تابستان یعنی ۲۲ ژوئن (=اول  
تیر) و کوتاه‌ترین روز یعنی ۲۱ نوامبر (=۳۰ آذر) دوزمان  
نامساعد برای زندگی و توقف و گردآمدن در تخت‌جمشید است  
و در این دو موقع از سال، معمولاً شاهنشاهان هخامنشی در  
تابستان در همدان و در زمستان در شوش و بابل میزیستند و  
اردوی آنان طوری راه می‌بیمود که در حدود اوایل سال و بهار  
ونوروز واوایل پاییز و مهر گان در این محل مقدس باشند و

تخت سلیمان که دیوان آن را در هوا می‌برند از کتاب هزارویکش

